

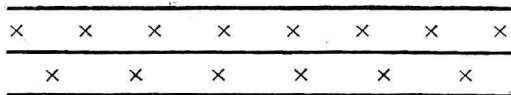
新中華叢書

國際問題彙刊

戰後東歐的經濟改造

陶大鏞著

中華書局印行



新中華叢書

國際問題彙刊之

戰後東歐的經濟改造

陶大鏞著

中華書局印行

民國三十七年八月發行
民國三十七年八月初版

新中華叢書
戰後東歐的經濟改造 (全一冊)



定價國幣四元八角

(郵運匯費另加)



著者 陶大鏞

發行人 李虞杰
中華書局股份有限公司代表

印刷者 中華書局永寧印刷廠
上海澳門路八九號

發行處 各埠中華書局

『新民主主義就是繼續爲建設一個理想的社會而鬥爭。』

——Benes, *Democracy Today and Tomorrow*, P. 220.

『我始終相信：每一次現代的戰爭，不可避免地將給歐洲帶來革命，這已變爲社會進化的發展法則了。……從歐洲大陸來看，它正從自由主義蛻變爲一種以社會主義成份爲主的新制度。』

——Benes, *Nationalization in Czechoslovakia*, Preface.

『我們將採取一種較爲激進的方式，來解決我們的問題，這是爲了迎接新的時代。』

——Benes, 一九四五年十月二十八日談話。

自序

戰後的歐洲，還掙扎在苦難裏。但這苦難，是產前的陣痛，是新生的考驗。這次大戰雖給歐洲帶來了苦難，也給歐洲帶來了一個新生的時代。

這個新時代的歷史內容，就是新民主主義。到今天，新民主主義不祇是美麗的希望，它已化為動人的現實了。在波蘭、捷克、南斯拉夫、保加利亞、匈牙利與羅馬尼亞的大地上，新民主主義不但吐了苗，且已生了根。它的鬚根，已從東歐的一角，漸漸伸展到每一個接受時代洗煉的角落。

從社會經濟結構看，新民主主義國家既不是資本主義國家的「變態」，也不是社會主義國家的「化身」，更不能說它是資本主義與社會主義的「湊合」，它是一種特殊的、新型的、過渡的社會制度，具有特定的歷史內容。一方面，由於主要生產手段已經收歸國有，它不再是單純的資本主義商品經濟；另一方面，由於小私有生產制繼續存在，它還不可能馬上實現最理想的社會主義計劃經濟。它一邊在揚棄與清算超經濟的與剩餘價值的剝削制度，一邊又在加緊發展社會化經濟，它正一步步轉化為社會主義的新社會。

再從政權性質看，它既不是西歐那樣的資產階級專政，也不像蘇聯那樣的無產階級專政，它是包括一切革命黨派而以廣大勞動人民為骨幹的民主聯合政權。在這樣一個新民主主義聯合政權的扶育與保衛下，才能加速國民經濟的建設，提高勞動人民的生活水準，並逐漸增強新民主主義經濟裏的社會主義成份，更可使新民主主義國家早日蛻變為社會主義國家。

誰都知道：戰前東歐各國的社會經濟結構，多還滯留在半封建半殖民地的歷史階段，封建地主與官僚買辦集團，實際掌握了政權。在這樣落後反動的社會基礎上，如果沒有一個革命的人民政權，而想一下子跨進社會主義社會，當然是絕無可能的。在這些國家裏，社會革命的歷史進程，必須分爲兩個階段：第一階段是新民主主義革命，第二階段才是社會主義革命。在新民主主義的革命階段，它最大的歷史使命，就在澈底清算帝國主義與封建主義！這個反帝反封建的雙重任務，就可從戰後東歐各國的經濟改造上具體地反映出來！

由於時間上、學力上與資料上的限制，在本書裏，我祇能把每個新民主主義國家的經濟改造工作，作一個粗略的介紹與解析。書中比較側重的，是戰後各國的土地改革、工業國有政策與國民經濟建設計劃。當然，新社會的締造，是一樁艱鉅的工程，它必須經歷一番苦鬪。因而，我把舊社會到新社會的轉化過程，也略加敘述，當可有所比照。

在研究的過程中，也碰到一些難題。第一，我不懂各種斯拉夫文，不能暢利地直接引用原文資料。承東歐各國駐英使館新聞處負責人，幫我彙集最新統計數字，並將原文替我分別譯成英文，這種盛情，是使我永遠不忘的。第二，關於東歐經濟建設的報導文字，可謂汗牛充棟，其中有褒有貶，有真也有僞，在取材上，我抱「寧缺毋濫」態度。書中所以詳加註明，無非便於讀者參證而已。第三，戰後東歐各國的經濟改造工作，現正奮步邁進，一日千里，由於各國的社會經濟，具備着不同的歷史背景與物質條件，它們經濟革命的進度，也不免有難易疾緩之分。本書關於戰後的統計資料，祇能暫以一九四六年與一九四七年爲主。

全書共分六篇，約費時兩月。各篇均會在新中華上發表。撰寫期內，因有其他事務阻擾，斷斷續續，竟拖了半年。波蘭、捷克兩文，寫於一九四七年九月，南斯拉夫一文，寫於同年十一月，保加利亞一文，寫於一九四八年二月，匈牙利與羅馬尼亞兩文，寫於同年三月。所以，書上所引的戰後統計資料，在時間上，也稍有先後。

最後，我得承認：我對東歐各國的社會經濟，很少研究，在本書中，如果能給讀者一個輪廓的認識，我已深引爲慰了。不過，我覺得中國的社會經濟結構，與東歐諸國頗多類似之處。今天中國的歷史任務，也同樣是反帝反封建。東歐各國新民主主義的經濟改造，已把它們從半封建半殖民地的苦海裏拯救了出來。我相信，它們的光輝的業績，將可給中國經濟改造的將來，提供最可珍貴的經驗！記得我離開上海的前夕，在一次經濟團體聯誼會的歡送會上，我曾說這次到國外來，要看看蛻變中的歐洲。現在，我願將這本小書，獻給關心新民主主義經濟的師友們，並祈各方賢達，不吝予以教正！

一九四八·四·十八於英倫。

戰後東歐的經濟改造

目次

(頁數)

自序

第一篇 戰後波蘭的經濟改造

一 波蘭社會經濟的縮影

——「波蘭並沒有淪亡」——兩次大戰之間——新波蘭的面目——

二 波蘭的農業改造

——「波蘭是農民的地獄」——土地的饑饉——棋田制與力役制——

戰前的土地改革——戰後的土地改革——農業的復興——土地改革的

歷史意義——

三 波蘭的工業改造

——波蘭是「睡着的美人」嗎？——波蘭工人——工業化的歌手——

專賣與國營——外國資本滲透了波蘭工業——波蘭工業的再生——

四 波蘭對外貿易的轉化……………一九

——跛形的貿易圈——戰後貿易的特點——互惠貿易的擴大——

五 波蘭人民的經濟生活……………二二

——波蘭人是「歷史的騎士」——不虞匱乏的自由——經濟民主的保障——

六 波蘭三年經濟計劃及其展望……………二五

——波蘭的「新經濟計劃」——三年計劃一瞥——波蘭經濟改造的遠景——

第二篇 戰後捷克斯拉夫的經濟改造……………二九

一 捷克斯拉夫社會經濟的縮影……………二九

——「真理永存」——三造共和——第三共和的新面目——

二 捷克斯拉夫的農業改造……………三二

——「波希米亞——荒漠的家鄉」——土地的兼併與碎割——戰前的

土地改革——戰後的土地改革——戰後農業的復興——

三 捷克斯拉夫的工業改造……………三七

四

——西里西亞之歌——戰前工業面貌——捷克的「五月革命」——國
有政策的猛晉——戰後工業的繁榮——

戰後捷克斯拉夫的對外貿易……

四三

——戰前的貿易優勢——戰後貿易的飛躍——金融改造、國營政策與

互惠貿易——

五

捷克人民的經濟生活……

四六

——貝尼斯的「新民主主義」——「人民的春天」——

六

捷克二年經濟計劃及其展望……

四八

——「溫和的社會革命」——二年計劃的進度——從自由經濟到計劃

經濟——

第三篇

戰後南斯拉夫的經濟改造……

五二

一

南斯拉夫社會經濟的縮影……

五二

——塞爾維亞之血與淚——從君權到民權——人民政權的新面目——

二

南斯拉夫的農業改造……

五六

——農民之貧困——農奴制與公田制——戰前的土地改革——戰後的

土地改革——戰後農業的躍進——

三 南斯拉夫的工業改造

——戰前工業的半殖民地性——戰後的國有運動——向匱乏宣戰——

六一

工業化與電氣化——

四 戰後南斯拉夫的對外貿易

——華而不實的戰前貿易——戰後貿易關係的重建——

六五

五 南斯拉夫人民的經濟生活

——工會運動與合作運動——為幸福而歌唱——

六七

六 南斯拉夫五年計劃及其展望

——「飛快的生產」——「燦爛的新世界」——

七〇

第四篇

戰後保加利亞的經濟改造

七三

一 保加利亞社會經濟的縮影

——多刺多血的「玫瑰」——二十年的紛亂——祖國戰綫的勝利——

七三

二 保加利亞的農業改造

——農田稀少的農業國——小農國與佃農制——農民在饑餓綫上——

七七

戰後的農業改造——農業生產的再生——

三 保加利亞的工業改造

八三

——外資壟斷了的民族工業——工會——革命的溫床——戰後工業新姿

——電氣化的將來——

四 戰後保加利亞的對外貿易

八八

——殖民地性的戰前貿易——戰後貿易的擴張與轉向——

五 保加利亞人民的經濟生活

九〇

——工農一條心——「自由的人民」——

六 保加利亞二年計劃及其展望

九三

——和平·勞動·建設——「爲快樂而鬥爭」——

第五篇 戰後匈牙利的經濟改造

九五

一 匈牙利社會經濟的縮影

九五

——瑪亞人的悲劇——反封建與反法西斯——從人民戰綫到人民政府

二 匈牙利的農業改造

九九

——「地主的天堂」——富有者阡陌，貧者無立錫——戰前的土地改

革——戰後的土地改革——在廢墟上辛艱着——

三 匈牙利的工業改造

——長期困挫的民族工業——奮步走向工業國有——埋頭重建工業——

一〇六

四 戰後匈牙利的對外貿易

——德意志的「商品空間」——戰後貿易吐現了樂觀——

一〇九

五 匈牙利人民的經濟生活

——破天荒的通貨膨脹——割斷了痛苦的過去——

一一二

六 匈牙利三年計劃及其展望

——迎接新時代——一切爲了「世界自由」——

一二六

第六篇 戰後羅馬尼亞的經濟改造

一 羅馬尼亞社會經濟的縮影

——半蝕的月亮——蹉跎了一代——一輪明月——

一一八

二 羅馬尼亞的農業改造

——封建的地主主義——戰前的土地改革——戰後的土地改革——

一二三

「東歐的大穀倉」又充實了——

三	羅馬尼亞的工業改造……………	一二九
---	----------------	-----

——油田不是自己的——戰後工業在鼎革途中——爲工業化奠基——

四	戰後羅馬尼亞的對外貿易……………	一三三
---	------------------	-----

——變態的戰前貿易——戰後貿易踏上正軌——

五	羅馬尼亞人民的經濟生活……………	一三五
---	------------------	-----

——幣制改革前後——「勞動是一園金鐮」——

附錄譯文：

一	波蘭的三年計劃(H. Mine 原著)……………	一三九
二	捷克二年經濟計劃全文……………	一四六
三	南斯拉夫五年計劃原文(摘要)……………	一六三
四	保加利亞二年計劃原文(摘要)……………	一七八
五	匈牙利三年計劃原文(摘要)……………	一八九

戰後東歐的經濟改造

第一篇 戰後波蘭的經濟改造

一 波蘭社會經濟的縮影

「波蘭並沒有淪亡！」

『波蘭常常徘徊在歐洲悲劇的歧途上』——這句話，實可貫串整部波蘭的史篇！從紀元九六六年建國之日起，波蘭人民一直掙扎在興亡的鬥爭裏。紀元一四一〇年前，它長期忍受了條頓民族的蹂躪。十五世紀以後，它才慢慢從世界舞台上抬起頭來。僅在十六世紀，波蘭的史頁，還有一點光輝。可是，強隣逼境，它不久又變成刀俎下的魚肉！十八世紀末葉，在短短二十餘年裏，它慘遭了三次瓜分（第一次在一七七二年，第二次在一七九三年，第三次在一七九五年）。從維也納會議（一八一五年）到上次大戰結束，「華沙王國」始終喘息在滅亡的邊緣上。

然而，這「白鷹之邦」(Land of the White Eagle)，並沒有淪亡！波蘭的國魂，是永遠忠貞、永遠堅韌的！一百五十年前波蘭愛國詩人約西夫·威畢基(Josef Wybicki)的悲歌，已唱出了波蘭人民的心聲：

「祇要我們堅強地生存，

波蘭就永不會沉淪——」

是的，『波蘭並沒有淪亡』(Poland is not yet lost)——這不僅是波蘭的國歌「註」，這中間，還揚

溢着波蘭的希望，更潛藏着無窮的生命的力量「註二」！

兩次大戰之間

一九一八年十一月九日，是一個劃時代的日子，從這天起，波蘭開始了獨立的新生。

二百年來的國恥是淌雪了，同時，國民經濟也赤貧如洗了。以摩拉茨夫斯基(M. Moraczewski)爲首的社會黨內閣，面臨着財政難關。從一九一八年到一九二三年，國內通貨惡性膨脹，貨幣貶值了幾千倍「註三」，失業人口突增了二十萬。到一九二三年十二月九日，格拉布斯基(Grabski)新閣上台，厲行財政改革，先於一九二四年四月成立中央銀行(即「波蘭銀行」)，繼於六月廢用馬克，改以齊羅蒂(Noty)爲新幣單位「註四」，並將火柴、菸草收歸政府專賣。改革初期，物價稍趨穩定，生產事業頗有生氣。到一九二五年，通貨繼續膨脹，幣值貶了一半「註五」，失業人口又增爲二十五萬。加以左右兩派政爭不已，經濟重陷混亂。一九二六年，畢蘇斯基將軍(General Piłsudski)發動政變，施行獨裁的「強權統治」，使波蘭社會又步入一個長期的黑暗時期。在這次大戰前夕，波蘭就停滯在準法西斯的麻痺狀態中。一九三六年畢蘇斯基之死，又使波蘭的人民力量得到了解放。在這次戰爭中，反法西斯的野火燒斷了民主主義的錄鐐，經歷了英勇的犧牲，新波蘭民主共和國，終於奠立起來了。

大體說來，在兩次大戰期間，波蘭社會經濟是在動盪錯亂中發展過去的。根據「華沙經濟循環與物價研究所」的研究結果，從一九二四年到一九三九年間，波蘭經濟發展約可分爲六期「註六」：

第一期(一九二四年——一九二五年春)——復興時期。

第二期(一九二五年春——一九二六年秋)——蕭條時期。

第三期(一九二六年秋——一九二九年秋)——繁榮時期。一九二八至二九年爲極度繁榮時期。

第四期（一九二九年秋——一九三三年）——恐慌時期。

第五期（一九三三年——一九三六年春）——從停滯到開始復興時期。

第六期（一九三六年春——一九三九年）——從復興到開始繁榮時期。

新波蘭 的面目

這次戰爭爆發，德軍於一九三九年九月一日攻進波蘭。一九四二年六月二十二日，全波淪陷。直到一九四五年春季，波蘭人民纔重見光明。在這六年中，六、七百萬優秀的波蘭兒女，已爲國捐軀了〔註七〕。戰時損失的國民財富，約達一〇〇、〇〇〇、〇〇〇、〇〇〇（一千億）齊羅蒂，竟較上次戰時損失總額增加了七倍〔註八〕！

戰後波蘭的面目，是完全改觀了。根據波茨坦協定，它收復了西境，一直伸張到奧德河（Oder R.）與挪西河（Neisse R.）畔〔註九〕；再根據雅爾達協定，它的東境，又重以奎松線爲界。今天三十一萬方公里的國土，已融爲一個和諧完整的經濟單位，使它從「以農立國」的舊波蘭變爲「工農立國」的新波蘭了〔註一〇〕。

從一九四五年六月二十三日以來，波蘭成立了各黨派的聯合政府，在廣大的民主基礎上，各民族、各階層〔註一一〕共爲和平建設的神聖事業而奮鬥。新生命的脈搏，正歡悅地跳躍在每一個波蘭人民的心房。

註 [一] 這二句詩，現已採爲波蘭國歌的開首兩句。

[二] 參閱：Poland, by E. A. Arthurton, 1944.

[三] 在一九二二年六月初時，每一美元折合三、九五七馬克；到一九二三年十二月十四日，每一美元竟折合六、〇五〇、〇〇〇馬克了。參閱：Poland Between Two Wars, by F. Zweig, 1944. [四] 當時規定每一新